



Les congressistes se réunissent lors du banquet de clôture.



Des danseurs interprètent une danse traditionnelle fransaskoise.



Decorations at the welcome booth offer participants a warm welcome to Saskatchewan.

## The CASLT/ACPI/SATF Congrès 2006

### *Cultivons le français de demain!*

was held October 26-28 2006 in Saskatoon and saw over 800 participants! Teachers of Core French, French Immersion and Intensive French attended the many workshops, networked, and discovered new resources and services. The conference was a great success and CASLT extends its most sincere thanks once again to the organizing committee for their hard work and dedication.



CASLT Vice-President, John Erskine (left), participates in a barber shop sketch during the banquet show.



Educational publishers, teacher associations, and companies catering to French language teachers answer questions and display new resources.



Des membres du comité organisateur se réunissent pendant le congrès pour s'assurer que tout se déroule bien.



CASLT President, Miles Turnbull, delivers a speech during the end of conference banquet.



The co-chairs of the organizing committee, Ronald Sirois and Jacqueline Castilloux receive a thank you gift from the presidents of the three associations involved in the conference. Back row : Daniel Fletcher, ACPI President, Wybo Ottenbreit-Born, SATF President, and Miles Turnbull, CASLT President.

Established in 1970, CASLT increases awareness, appreciation and understanding of the importance of second language learning and teaching throughout Canada and promotes the advancement of professional excellence among language educators.

Depuis 1970, l'ACPLS fait la promotion de l'enseignement et de l'apprentissage des langues secondes dans tout le Canada et offre des occasions de perfectionnement professionnel pour les enseignant(e)s de langues secondes.



By Miles Turnbull

I think it is fair to say that any president of any non-profit organization will report being busy, will report being proud of its Board, staff and members. Well, I would like to say that I am *extremely* proud and grateful, which is what I expressed during my President's Report at this year's Annual General Meeting. Allow me to present some highlights.

As you may know, CASLT has just finished 4 years of detailed and extensive strategic planning, which has seen the board move from a very operational board to a governance policy board. Our Strategic Plan (copies available on our Web site) identifies five areas of focus: 1) Organizational Capacity Building; 2) Diversification of Funding; 3) Project and Program Involvement; 4) Diversification of Partnerships; and 5) Strategic Advocacy Initiatives. CASLT has been and continues to be very active in these areas.

### Organizational Capacity Building

CASLT has reviewed its legal documents and identified updates required in order for its letters patent and by-laws to be in accordance with Industry Canada requirements. We have also strengthened our volunteer base and staff complement by adding National Council Helpers and a new staff position of Communications and Project Support Officer.

CASLT is also currently proposing significant structural changes that we believe will allow us to expand and increase our capacity to serve our members and advance official

language education in Canada. You will hear more about this soon.

### Diversification du financement

L'ACPLS est reconnaissante du soutien financier que continue de lui accorder Patrimoine canadien, démontrant ainsi sa confiance envers notre aptitude pour livrer des résultats concrets dans nos programmes et initiatives visant l'avancement de l'enseignement des langues secondes et le développement de la dualité linguistique au Canada. Toutefois, notre conseil d'administration croit que nous devons aussi chercher du soutien financier ailleurs afin que nous puissions moins compter sur Patrimoine canadien. Nous avons reçu du financement pour un projet spécial visant les nouvelles technologies de la part du Conseil canadien sur l'apprentissage (CCA), et nous continuons de solliciter des commandites pour certaines de nos initiatives, comme par exemple les commandites reçues pour couvrir les coûts de notre assemblée générale annuelle au mois de novembre 2006. Nous cherchons aussi à établir des contrats pour gérer des activités avec le Conseil atlantique des ministres de l'éducation et de la formation (CAMEF), et auprès des ministères de l'éducation et des conseils scolaires. Je suis fier de vous faire part que notre progrès dans le domaine de la diversification de notre financement est évident dans le rapport financier de cette année.

### Révision des projets et des programmes

L'ACPLS est en train de réviser les produits et les services actuels qu'elle offre à ses membres, avec l'intention de les améliorer, tel que défini dans notre document de réflexion. Notre sondage mené auprès de nos membres au sujet de leurs besoins et de leur satisfaction à l'égard de notre association,

### Editor's Corner

### Coin de l'éditrice



By Carolyn King

Encore une fois, il me fait grand plaisir de fournir le message de l'éditrice pour notre bulletin, *Réflexions*.

This issue is of particular interest to our members/readers as it is the first one following two great events held in the fall of 2006.

The joint conference, held in Saskatoon in October 2006, with ACPI and the SATF was a great success and highlights from this conference, as well as

pictures, are provided here. The Annual General Meeting and Networking Session, held in Halifax in November 2006, is now an event which many groups involved in second language learning look forward to every year. The collaboration and connections among the different groups only enhance our work for the promotion of second languages and support for our teachers and programs.

The announcement of the recipients of the Robert Roy Award and the Lifetime Membership Award are in this issue, as well as news that a former CASLT award winner, Hilaire Lemoine, is now serving on our Board of Directors.

Les membres qui n'avaient pas la chance de participer à ces deux événements spectaculaires seront très contents de lire *Réflexions*!

Notre Cercle des présidents continue, et nous avons profité des deux grandes occasions pour prendre des photos des présidents qui participaient.

CASLT extends its congratulations to Carolyn King who has recently been chosen to serve on the Board of Directors for l'Alliance française of Calgary!

Opinions expressed by authors are their own and not necessarily those of the Board of Directors of CASLT.

Les articles publiés reflètent l'opinion des auteurs et non forcément celles du Conseil d'administration de l'ACPLS.

Legal Deposit Number/ Numéro de dépôt légal ISBN/ISSN D680889 CASLT/ACPLS Publications Mail Agreement No. 40846073

Return undeliverable Canadian addresses to: CASLT/ACPLS 201-57 Auriga Drive, Ottawa, ON K2E 8B2 E-mail: admin@caslt.org

#### Copyright Permission / Droits de reproduction

CASLT authorizes the subscribers of *Réflexions* to reproduce articles, in whole or in part, on the condition that the authors' name(s), the name of the journal, as well as the volume and number be clearly identified in writing on each page of the copies.

L'ACPLS autorise les abonnés de *Réflexions* à reproduire les articles, en entier ou en partie, à condition que le nom de l'auteur et de la revue, ainsi que le volume et le numéro, soient clairement identifiés, par écrit sur chaque copie.

